

Pola Taitusmo tiratna timbiŋ rapar

Outna kam

Taitusa ma Iudana wiwitna ramootta wanaiŋ. Na an minna ma Iesusna ritipacna ramoot ian ndarurina, na ma Polmo Iesusna up aŋgirena ramtairta aiŋa otaca morena. Na Pola ma Taitusmo Kirit muta tikcarica eacrina, te, ma anna Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunmo bubuocna aiŋa mona.

Na outta gan timbiŋ rapara gaindopatna, Kiritnaŋgepta tipemb kirarira laiŋ koinda wanaiŋ. Ainda moca ramootta Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunna ramoot paŋanna laruna mo te, ma tipemb kirarir laiŋga matau ŋgoinna raŋgairan. Na inmbaia Pola Taitusmo meikramtairta wiwit kabe, kabemo riptina tip kirara mboprina, na anna ramtair bagrarapa, meik bagrarapa, ramtair ŋgaibapa, mina tuombta aiŋir kamndera morena meikramtairap.

Na gan timbiŋ raparna mamamaina kambca ma gaind, Taitusa ma meikramtairmo riptica mina iroar inkara kabe ndeacna, na kabena meikramtairmo ndiarna tip kirara momonan, na mina kaega mona kambca kai mbop teac, na runduikta kambca kai mbop teac.

**Taitusa Kirit muta eacrena
Iesusna ritipaikta meikramtairta**

tumbunna ritipacapa, tipemb kirarirmo, moa wandonairina

(1—3)

¹ Aku Pol, aku Raranj Aetaniacna mbaijna ramootapa, Iesus Karaisna up anjirena ramoot. Na Iesus Karais, ma aukmo mandaca aku tanja Raranj Aetaniaca ma ndo larapacrina meikramtairta ritipaikca moi gagrana. Na aku minmo otaca mina kam gidikna landamji anjica mana tipembta kirarira ranjaina. ² Aintik aku minmo otaca mina gagra ripac te, Raranj Aetaniacmo lambica ma minmo iarwarna eteacna wat neanja. Na atu ngoinna Raranj Aetaniaca reac ianna mo laru ngocor ndeacri, ma babuatna, ma an iarwarna eteacna watta ma aimo neanandet. Na ma mba parurena. ³ Na an minna ma ndo larapacrinanna, ma ramtair ndeidta, iroara moi ngepca mina mana kammo wiwitica mbopatna, na an kirar mbuja ma ndona kammo moa laruca raekca tikatna. Aintik Raranj Aetaniac, ma ndo aimo mac nda anjina Ramoot, na ma ndo mbopatke, aku an wiwiterina aija anjirina.

⁴ Aintik Taitus, u aukna nuoc ngoin tik, aku unmo gan timbij rapara tirca neanja makipek, na an ritipaca aia ripacrenanna u toco anap. Ainda moca Raranj Aetaniacapa, aimo mac nda anjina Ramoot, Karais Iesus, maniija unmo

1:2 Ro 16.25, na Kol 1.27, na 2 Ti 1.1, na 1.9, na 1 Pi 1.20 **1:3** Epe 1.9-10, na 1 Te 2.4, na 1 Ti 1.1, na 1.11, na 2.3, na 2 Ti 1.10, na Ta 2.10, na 3.4 **1:4** Ro 1.7, na 2 Ko 8.23, na Gal 2.3, na 2 Ti 1.2, na 4.10

kadmaica una iro inikmo moi wewettaca lan ndeacraɲnandet.

Taitusa ramtaɪr paɲaɪnd laɪɲmo larapacna

⁵ Na aku unmo Kirit muta tikcaririnanna, u an aiɲir tipembmo wandoɲaica korwina. Te, an kirara ɲgaua aku unmo mboprinanna, u an auɲembta Iesusna ritipaikta meikramtaɪrta tumnambta ramtaɪr paɲaɪndmo larapacna. Te, an ramtaɪr paɲaɪnda, mina aiɲa Iesusna ritipaikta meikramtaɪrta tumbunna ɲginaɲa mona ramtaɪr. ⁶ Na u larapacekna ramoota, ma meikramtaɪrta lamnik ɲgoutmo ma makukar kocor, na meac kabe niɲgikap laɲgoca eacrenan. Na an ramootna mombonikca mina Karaisa ripacrena, na mina tipemb ɲaɲao ɲgorikca kai raɲgai teac, na mina ndorita aemaetmo kai garuru teac. ⁷ Na u lamɲirena, Iesusna ritipaikta meikramtaɪrta tumbunna ɲginaɲa morena ramoot paɲanna, ma Raraɲ Aetaniacna aiɲna ɲginaɲa morena ramoot. Aintik ma Raraɲ Aetaniacna aiɲa mo te, ma wandoɲ ndeac te, meikramtaɪra manmo wat te, ma makukar kocor. Na ma ndomo gainda kai lamɲi teac, ma iapna ramoot, na ma meikramtaɪrmo paɲanmbaia tikraɲna. Na ma mba tawia nikkatrena ramoot. Na ma puk gargarapa wainna pukca kai amca ɲaɲaorena ramoot. Na ma kabena meikramtaɪrmo tamtamma mba ruɲrena ramoot. Na ma kituknduk aniac ɲgoin aɲɲinaɲe, mba toɲgorena ramoot. Wanaiɲ. ⁸ Na meikramtaɪra mana kac nakip te, ma minmo

1:6 2 Ti 2.24-26 **1:6** 1 Ti 3.2-7 **1:7** TN 10.9, na 1 Ko 4.1, na Epe 5.18, na 1 Pi 5.2

actikca ma ndiarna tipna kirara mo. Na ma tipemb kirarir lainmo tonjorena, na ma iroar lain tingikca rangairena. Na ma tipemb kirarir wandoik lainapa, Raraŋ Aetaniacna tipemb kirarirmo muruŋcamina rangairena. Na ma ndona eteacna watmo ma mataua bubuocrena ramoot. ⁹ Na an kam gidikca mina manmo riptirenanna, ma anmo utiŋga gagararina. Ainda moca an meikramtairmo ma minmo kam gidikca riptica mina anna rīpac te, ma mina iroar inkara moi ngepca mina an kamma rangainande. Na an meikramtaira kammo nda mboprenanmo, ma gagraca mbop te, mina ndorita makukarmo wat rapacna.

Kirit mutna ramtair witta kabena meikramtair ndeidta ritipacmo moa ngocrairena

¹⁰ Na Kirit mutna Iesusna ritipaikta meikramtairta tumbunna witta mina kam gidikmo nda mboprena, na mina an wanaiŋna nininina kamb witmo mbopca meikramtairta iroar inkarmo parurenan. Na an ramtaira mina witta ludana wiwitnan. Na an wiwitta mina tikiŋit kakatacna gagrarena. Aintik u ŋginaŋa mona ramtair paŋaind lainmo riaca larapac. ¹¹ Ainda moca an ramtaira mina tipemb kirarir ŋgorikca mona morenan, na meikramtairta kitukndukarmo wanaiŋ naŋgirena taupna ŋgorerena, aintik mina minmo tipemb kirarir ŋgorikca riptirena, na aia an tipemb kirarirmo mona minna wanaiŋ. Na an tipemb

1:9 1 Ti 1.10, na 1.15, na 2 Ti 1.13, na 2.15, na 4.3, na Ta 2.1

1:10 1 Ti 1.6, na 4.7 **1:11** Mt 23.14, na In 10.12, na 1 Ti 6.5, na 2 Ti 3.6, na 1 Pi 5.2

kirarir punğa mina meikramtaır ndeidapa, mina wiwitna meikramtaırta ritipaıkca moa ngocrairena. Aında moca u minmo kiraca mina ainta kambca kai mbopi mo teac. ¹² Na atua Kiritna landamņina ramoot aniac ianna ma gaindopatna, “Kiritnanda mina paparuna meikramtaır koind, na mina raņna amta ngoaebta kirar toc, na mina meikramtaır ngoarik. Na mina gagam niņgıkca ndamņirena, na mina meikramtaır boborar.” ¹³ Na an kamma anna gidik. Aında moca u minmo kam gargara neaņa mina tipembmo wandonaina, te, mina Iesusmo gidıkca ripacna. ¹⁴ Na mina Iudana titocna paparuna nininiarmo kourmo kai ikca warac teac, na mina kam gidikmo iņ neaņrena meikramtaırta titoc, titocna paparuna tipemb kirarir toco kai warac teac.

¹⁵ Na meikramtaıra Raraņ Aetaniacna lamniac ngoutmo rat ndeac te, titocna kainta reik toco rat ndeacnandet. Na meikramtaıra Raraņ Aetaniacna lamniac ngoutta tipemb kirarir ngoarik rat ngocortanna rangairenan, mina Karaismo mba ripacrenan. Aında mo te, reac ianna mba ratit, na mina nikinik iroapa, iroara Raraņ Aetaniacna lamniac ngoutta kocnaia mba ratitndait. ¹⁶ Aında moca mina upemb punğa gaindoprena, “Aku Raraņ Aetaniacmo lamņirena.” Na mina tipemb kirarira gainda wandacrena, mina manmo iņ neaņrena. Na Raraņ Aetaniaca minap

1:13 2 Ti 4.2, na Ta 2.2 **1:14** 1 Ti 4.7, na 2 Ti 4.4 **1:15** Mt 15.11, na Lk 11.39-41, na Ro 14.14, na 14.20, na 14.23, na 1 Ko 6.12

1:16 Ro 1.28, na 2 Ti 3.5, na 3.8, na 1 Io 1.6, na 2.4, na Iu 1.4

reikca momoa ma kari ŋgoin. Na kammo nda ipuŋrena ramtaira, mina reac laŋ ianna mona minna wanaiŋ ŋgoin.

2

Meikramtair bagrara Raraŋ Aetaniaca tongorena tipemb kirarirmo matau ŋgoinna raŋgairan

¹ Na u Taitus, u meikramtairmo riptica, mina Raraŋ Aetaniacna tipemb kirarir gidkarmo muruŋcamiŋa raŋgaica mona. ² Te, u ramtair bagrarmo mbopca mina ndorita eteacna watna ŋginaŋa matau mo. Na mina tipemb kirarira laiŋ ŋŋikca moran, te, meikramtaira minmo torinandet, na mina iroar laiŋ ŋŋikca raŋgairan. Na mina Raraŋ Aetaniacna kam gidikmo matau ripac, na kabena meikramtaira matjirena tipemb kirarira mo, na mina witik gagrana tipemb kirarirapa, makukara muruŋcamiŋa mbuknan motocmo mo.

³ Na u meik bagrar motocmo, mbopca mina Raraŋ Aetaniaca tongorena tipemb ratarmo, anna raŋgaica taŋraŋ. Na mina kabena meikramtairmo ndoŋndoŋa kai rapac teac, na mina wain pukmo kai watcarica ma mina iroarmo ŋginaŋa mona, na kabena meikmo mina minmo tipemb kirarir laiŋ ŋŋikca riptiraŋ. ⁴ Te, meik bagrara meik ŋgaibmo riptica mina ndorita kaŋterapa mombonikmo matau ŋgoinna matjirena tipemb kirarira matau

2:1 1 Ti 1.10, na 6.3, na 2 Ti 1.13, na Ta 1.9 **2:3** 1 Ti 3.11, na 1 Pi 3.3-4

lamñinandet. ⁵ Na meik ngaibca ndorita iroara matau raupñi te, mina Rarañ Aetaniacna lamniac ngoutmo rat ngoin ndeacnandet. Te, mina ndorita kaiknimbta nginiñmo matau raupñi watna landamñiap, na mina kañterapa mombonikmo tipemb kirarir lainga mona, na mina ndorita kañterta kañgauk ndeacrañ. Na mina an tipemb kirarira mo te, meikramtaira Rarañ Aetaniacna kammo, peperena kamb ngorikca mba mbopitndai.

Taitusa tipemb kirarir lainga moca ramtair ngaibca anna ranğaina

⁶ Ainda moca an tip kirar kabemo u ramtair ngaibmo mo ngepca, mitoco ndorita tipemb kirarirmo matau raupñina. ⁷ Na reikca u muruñcamija morenanna, u ndo tipemb kirarir lainga mo te, meikramtaira an tipemb kirarirmo watca anna ranğaina. Na una meikramtaira riptina aiñ, u minmo kai paru teac, na u tañbugainna kai mo teac. Wanaiñ, u memetmbaca tip kirar gidikca matau lamñirañ, te, u kammo wandoña wiwiti. ⁸ Na u kamb wandoik tiñgikca top te, meikramtaira una tip ngoreaca mba ore watitndai. Ainda moca puñnangepca aimo kam ngorikca mba mbopitndai. Na mina ndorita iroar ngorikta moca numbira monandet.

Tuombta aiñir kamndera morena ramtairta kamb

2:5 Epe 5.22, na Kol 3.18, na 1 Ti 2.11, na 6.1, na 1 Pi 3.1, na 3.5

2:7 1 Ti 4.12, na 1 Pi 5.3 **2:8** 1 Ti 6.3, na 2 Ti 3.14, na 1 Pi 2.12, na 2.15

9 Na u tuombta aiñir kamndera morena ramtairmo mbop, mina ndorita ramtair pañaindta kangauk ndeac, na mina ainta aiñira mo te, mina ramtair pañainda minmo tonjonandet. Na mina ndorita ramtair pañaindmo kam ŋgorikca kai ruti mbop teac, ¹⁰ na mina ndorita ramtair pañaindta reikca kai makim teac. Kari ŋgoiñ. Mina ndorita ramtair pañaindta kambca matau ranjaia, mina tipemb kirarir lainja mo te, mina ramtair pañainda minmo tonjon ŋgoiñna monandet. Ainda moca kainta reikca mina morenanna, mina meikramtairta iroar inkara moi ŋgepca aia riptirena kammo i aniaca neañnande, na anna Rarañ Aetaniacna kam gidik. Aintik Rarañ Aetaniac, ma aimo mac nda añgina Ramoot, ma aimo añginandet.

*Aia Rarañ Aetaniacna tip kirara ranjaica
Karaisna Rana lambirañ*

¹¹ Na aia lamñirena Rarañ Aetaniacna kakadmaica larua raekca tikri, na ma meikramtairmo muruñcamañña nda añgina min. ¹² Na mana an kakadmaica ma aimo riptica aia Rarañ Aetaniacmo iñ neañrena tipemb kirarirmo tikcarina, na gan tiacarpaikna tonjongar ŋgorikca muruñcamañña tikcarina, na ma aimo iroar lainja riptica aia wandoña tañna. Na anna gidik, aia gan tiacarpaikna meikramtairta rik ndeacrenan,

2:9 1 Ti 6.1-2 **2:10** Mt 5.16, na Pil 2.15, na Ta 1.3 **2:11** In 1.9, na Ro 5.15, na 1 Pi 5.12 **2:12** Ro 6.19, na Epe 1.4, na Kol 1.22, na 1 Te 4.7, na 1 Io 2.16

na Raraŋ Aetaniacna kakadmaica ma aimo rip-tica aia mana tipemb kirarira raŋgainande, ¹³ na aia ripaca gagraca an reac laŋa aia watna toŋtoŋ ŋgoinna lambirena. Na aia Iesus Karaisna lambirena, na ma Raraŋ Aetaniac, na ma gargarap, na ma aimo mac nda aŋgina Ramoot, na ma ndona memetacna tac aniacapa, Raraŋ Aetaniacna gargarap raekca larunandet. ¹⁴ Na Karaisa ma ndona eteacna watnan kecarica, ma aimo mac nda oikrina, na ma aina tipemb ŋgorikmo muruŋcamiŋa mo kecaririnan. Te, aia rat ŋgoin ndeacna, aia mana wiwitna meikramtair tarunande, na aia gagraca aiŋa moca, ainta tipemb kirarir laiŋga aia monandet.

¹⁵ Na memetmbaca u meikramtairmo an kammo neaŋ. Na u mina iroarmo mo ŋgepca mina an kamma raŋgai, na an kammo nda mboprena meikramtairmo, u minmo kam gargar neaŋga mina ndorita tipemb kirarirmo wandonaina. Na u minmo kai watcarica mina una kammo pepere teac.

3

Raraŋ Aetaniaca aimo matau ŋgoinna morinanna aia tipemb kirarir laiŋga mo

¹ Ainda moca u meikramtairmo mbopca mina ndorita gagrirta ramtair paŋaindapa, gan tiacarpaikna ramtair paŋaindta kaŋgauk

2:13 1 Ko 1.7, na Pil 3.20, na Kol 3.4, na Ib 9.28, na 1 Io 3.2

2:14 NA 19.5, na TW 4.20, na 7.6, na 14.2, na Ŋap 130.8, na Esi 37.23, na Gal 1.4, na 1 Pi 2.9 **2:15** 1 Ti 4.12, na 2 Ti 4.2 **3:1** Ro 13.1-7, na Kol 1.10, na Ib 13.21, na 1 Pi 2.13-14

ndeaca mina kambca waraca ranğairan. Na memetmbaca mina kocroca mina kaina ainjir lainğa muruņcamina mona. ² Na mina ramoot ianmo peperena kam ngoreaca kai mbop teac, na mina kai ipuņ teac. Na memetmbaca mina lajan ndeac, na meikramtairmo muruņcamina tipemb kirarir lainğa moran.

³ Ainda moca u lamņirena, ngaua ai toco landamņiar lainğ kocor tik, aia kammo nda ipuņrena. Aintik Ramoot Mbikca aimo paruca aia Raranğ Aetaniacna taupca mba ranğairi. Na aia ndorita nikinik iroara moa ngeprena, na ainta tipemb kirarirapa, aina meacramootna tikca mo ngepna ainta tonņonap, aintik aia tuombta ainjir kamnderta meikramtairta kirarir toc ndeacrena. Ainda moca aia ngaua kaega mona iroapna tipemb kirarirap tanņrenan, na aia kabena meikramtairta reikmo ndorimo aetta mona morenan, na kabena meikramtairmo nikkakatap tanņrena. Na meikramtaira aimo puņņangepca moca tanņrenan, na aia kabe, kabena kabena meikramtairmo puņņangepca moca tanņrena.

⁴ Na Raranğ Aetaniac ma aimo mac nda anğiatna Ramoot, na ma aina mamatņi ngoin, na ma aimo kadmaica ma aimo tipemb kirarir lainğa morenan. Na mana an tipemb kirarira raek ndarurinan, ⁵ na ma aimo mac nda anğiatna. Na aina morina tipemb ki-

3:2 Epe 4.2, na 4.31, na Pil 4.5, na Kol 3.12, na 2 Ti 2.24-25 **3:3** 1 Ko 6.11, na Epe 2.1-2, na 5.8, na Kol 1.21, na 1 Pi 4.3 **3:4** 1 Ti 2.3, na Ta 1.3, na 2.11 **3:5** In 3.3-5, na Ro 11.6, na Epe 5.26, na 2 Ti 1.9, na 1 Pi 3.21

rarir wandoik lainṭa moca, ma anna ke, mba lamjirenanna, na aimo mac nda anḡirina. Wanaiṅ. Ma ndona kakadmaina opotac mbuṅa aimo mac nda anḡiatna. Na ma aimo ruca aia meikramtair ṅgaib tarurina, ri, Neronṅ Ratta aimo eteacna wat ṅgam maneangṭat. ⁶ Na aimo mac nda anḡina Ramoot Iesus Karaisna aiṅ mbuṅ tik, Raraṅ Aetaniaca aimo Neronṅ Ratna gargarmo ruṅkica kundrina. ⁷ Ainda moca Karaisa aimo kadmaica aimo Raraṅ Aetaniacna lamniacmo meikramtair wandoikca morinan, te, an tipna kirara Raraṅ Aetaniaca aimo larapaca aia iarwarna eteacna wat anḡinande, na an iarwarna eteacna watta aia anna lambica eacrena. ⁸ Na gan kamma aku mbopeknanna, anna kam gidik ṅgoin.

Na aku tonḡorinanna, u an reacmo minmo gagraca mbop te, meikramtaira Raraṅ Aetaniacmo ripacrenanna, mina gagraca aiṅa moi tipemb kirarir lainḡa mo. Na ainta tipemb kirarira ma meikramtairmo otacrena, na anna ma reac gidik. ⁹ Na meikramtaira iptipunḡa tonḡorenan, na up kam mbuṅa kambrenanapa, mina nicar ṅgamrirta imo ninirenan, na Tipemb Wandikta mininḡna moca ipunḡrenan, u an kamb ṅaṅaoarmo koar kai tiki warac teac. Na aia lamjirena an kambca aimo mba otaca aia tipemb kirarir lainḡa mba ranḡaiitndai.

¹⁰ Ainda moca ramoot ianna Iesusna ritipaikta

3:6 Iol 2.28, na Up 2.17-18, na 2.33, na Ro 5.5 **3:7** Ro 3.24, na 8.23-24, na Gal 2.16, na Ta 2.11 **3:8** 1 Ti 1.14-15, na Ta 2.14

3:9 1 Ti 1.4, na 2 Ti 2.14-16, na 2.23, na Ta 1.14 **3:10** Mt 18.15-17, na 2 Ko 13.2, na 2 Te 3.6, na 3.14, na 2 Ti 3.5, na 2 Io 1.10

meikramtairta tumbun titacna tip kirara mo te, u manmo mbopca mana iroa wandonjai. Na u kidrik kabe, co, mbuniņa aında mo, na ma una kammo warac ngocor ndacari te, u manmo watcarica mammo iņa kocnai neaņ. ¹¹ Na u lamņirena ainta ramootta ma taupmo kecamacariri, na ma tip ngoreacna makukca momona ramoot ndarurina. Na mana tipemb ngorikta makukara ndo manmo Raraņ Aetaniaca wandacrina.

Pola tonjorinanna Taitusa taņca manmo watna

¹² An kidrikca aku Artemas, co, Tikikusmo mandaca un ndambuņ nakip te, u gagraca aukmo Nikopolis auņ aniac nakipi wat. Na laemb aniacna kidrikca aku ndomo an auņ aniac ndeacna iroa morina. ¹³ Na u tipemb wandik tamņirena ramoot Senasmo, matau ngoinna raupņi, na Apolos motocmo u raupņi. Na maniņa tataņna reikca u maniņmo otac, te, maniņa taup ndiņa taņ te, maniņa reac ianna mba matpiitndai.

¹⁴ Na aina meikramtaira mina tipemb kirarir laiņga mona landamņi laiņ aņģica an meikramtaira reik matpirenanna minmo otac. Moca Iesusa ripacrena laiplacara, mina wanaiņ ndeac nari, na mina Raraņ Aetaniacna tipemb kirarirmo mba ranġaiitndai, na kabena meikramtairmo mba otacitndai.

3:11 Up 13.46, na 1 Ti 6.3-5 **3:12** Up 20.4, na Epe 6.21-22, na Kol 4.7-8, na 2 Ti 4.12 **3:13** Up 18.24, na 1 Ko 3.5-6, na 16.12

3:14 Mt 7.19, na Epe 4.28, na Pil 1.11, na Kol 1.10, na Ta 2.14

15 Na meikramtaira aukap eacrenanna, mina unmo ra laŋ neaŋrina. Na u aina ra laŋmo aimo matjia Iesusa ripacrena meikramtairmo neaŋ.

Na aku mbendeia Raraŋ Aetaniacna kakadmaica nenap muruŋ ndeacnande.

**Raraŋ Aetaniacna Kam Wembaŋ Lan
New Testament in Mborena Kam language
Nupela Testamen long tokples Mborena Kam long
Niugini**

copyright © 2016 Pioneer Bible Translators

Language: Borei

Translation by: Pioneer Bible Translators

© Pioneer Bible Translators Association of Papua New Guinea, Inc.; © Pioneer Bible Translators of Dallas, Texas, USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8e1073ed-d2dc-5f3a-bb48-5406185123a7